

Семьдесят пятая сессия
г. Нессебар (Болгария), 13-14 июня 2005 г.

АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

Пункт 1

Утверждение повестки дня (документ CE/75/1 prov.)

В соответствии с правилом 4.1 Правил процедуры Исполнительного совета, предварительная повестка дня данной сессии была составлена Генеральным секретарем по согласованию с Председателем Совета. Она включает в себя все вопросы, отнесенные к функциям Совета согласно Статье 19 Устава, а также согласно решениям, принятым Советом на его предыдущих сессиях.

Совету предлагается принять предлагаемую повестку дня.

Пункт 2

Доклад Генерального секретаря (документ CE/75/2)

В данном документе Генеральный секретарь докладывает Совету о состоянии мирового туризма после шока, связанного с цунами, об укреплении Организации, а также о проведенных, осуществляемых или запланированных Секретариатом мероприятиях. От также информирует о развитии отношений Организации в качестве нового специализированного учреждения ООН с другими организациями системы.

Пункт 3

Сообщение Председателя (документ CE/75/3)

В соответствии с решением 3(LVIII) под этим пунктом предварительной повестки дня Председатель представляет Исполнительному совету свое сообщение.

Пункт 4**Выполнение общей программы работы Организации на период 2004-2005 гг.**
(документ CE/75/4)

В данном документе Генеральный секретарь докладывает о деятельности Секретариата по выполнению программы работы на 2004-2005 гг., которая сосредоточена на семи основных направлениях:

а) Сотрудничество в целях развития

В этом разделе раскрываются и анализируются мероприятия в регионах, осуществленные региональными представителями, а также деятельность, которую проводит Организация в последнее время в рамках ее политики по содействию развитию и проектов по содействию в рамках программы ST-EP. Также упоминается и специальная программа для Тропической Африки.

б) Образование, профессиональная подготовка и управление знаниями

Генеральный секретарь докладывает о выполнении программы в этой области, целью которой является повышение качества и эффективности образования и профессиональной подготовки в сфере туризма. Мероприятия в этой области осуществляются по ряду направлений – от разработки программ для членов ВТО до непосредственного содействия членам путем проведения «практикумов» в Секретариате, а также включают в себя пропаганду деятельности в области развития людских ресурсов. Генеральный секретарь также информирует Совет о деятельности Фонда ВТО «Темис» в Княжестве Андорра.

с) Устойчивое развитие туризма

В этой части документа раскрываются проводимые или запланированные мероприятия в данной области. Здесь излагаются итоги различных семинаров, конференций и рабочих заседаний, организованных ВТО. В документе также раскрывается деятельность по наращиванию потенциала государств-членов в целях повышения уровня устойчивости при развитии и управлении туризмом, а также в целях содействия искоренению бедности в рамках рекомендаций Всемирного саммита по устойчивому развитию, прошедшего в Йоханнесбурге.

Здесь также сообщается о деятельности Всемирного комитета по этике туризма и о мероприятиях, направленных на предотвращение сексуального туризма и эксплуатации детей.

д) Качество и торговля в туризме

В этом разделе Генеральный секретарь информирует Совет о выполнении мероприятий, которые включены в план работы на 2004-2005 гг. и которые охватывают, в частности, либерализацию торговли услугами, пропаганду этических ценностей при развитии туризма, безопасность туристов и стандарты качества.

е) Статистика и экономическое измерение туризма

В этом разделе члены Совета ознакомятся с работой, проведенной в целях разработки общих рекомендаций по внедрению второго международного стандарта в области туристской статистики, в целях повышения сопоставимости статистических данных на международном уровне и сотрудничества между различными участниками туристского процесса. Здесь также приводится отчет о разработке Вспомогательного счета в туризме и о подготовке конференции по теме «Понимание туризма и разработка стратегий», посвященной Вспомогательному счету в туризме.

ф) Исследование рынка и продвижение туризма

В этой части документа раскрывается деятельность Организации в области исследования рынка и методов продвижения туризма. Этот раздел посвящен в основном следующим четырем направлениям: отслеживание тенденций туристского рынка, подготовка докладов по направляющим туристским рынкам и отдельным туристским продуктам, определение методов и стратегий повышения эффективности рекламно-информационной деятельности, а также работа Комитета по восстановлению туризма.

г) Коммуникации и документация

В данной части документа обобщается проведенная или планируемая работа, нацеленная на повышение авторитета Организации, в частности, путем распространения информации и обеспечения электронного доступа к ней, улучшения публикаций и участия в международных туристских выставках и подготовки конференции «Турком» (*Tourcom*). Здесь также раскрывается двойная функция Центра документации как внутреннего информационного ресурса и механизма обмена информацией для внешних пользователей.

Пункт 5

Административные, финансовые и уставные вопросы

а) Доклад Генерального секретаря о финансовом положении и план расходов на 2005 год (документ CE/75/5 а))

В данном документе Генеральный секретарь докладывает Совету о финансовом положении Организации и ее перспективах в этой области на ближайшие месяцы. Он также предоставляет план мероприятий и расходов на 2005 финансовый год.

б) Доклад Бюджетно-финансового комитета (документ CE/75/5 б))

Под этим пунктом предварительной повестки дня председатель Бюджетно-финансового комитета (Аргентина) представляет доклад, подготовленный Комитетом по итогам своего сорок четвертого заседания и посвященный финансовым вопросам, относящимся к компетенции Совета.

с) Доклад ревизоров и административные счета Организации за 2004 финансовый год (документ CE/75/5 с))

В данном документе членам будет представлен доклад по административным счетам за 2004 год, подготовленный ревизорами (Индия и Испания – члены, избранные на этот пост Генеральной ассамблеей - A/RES/473 (XV)). В этом документе будут также содержаться административные счета за прошлый финансовый год и соответствующие финансовые отчеты.

д) Закрытие проверенных административных счетов за тринадцатый финансовый период (2002-2003 гг.) (документ CE/75/5 d))

В документе, представляемом Совету под этим пунктом повестки дня, закрывается тринадцатый финансовый период Организации, при этом счета за оба финансовых года были уже изучены ревизорами и представлены Совету.

е) Применение Статьи 34 Устава и параграфа 13 Финансовых правил, прилагаемых к Уставу (документ CE/75/5 e))

Под этим пунктом предварительной повестки дня Генеральный секретарь докладывает о применении резолюции 451(XV) Генеральной ассамблеи, касающейся положений Статьи 34 Устава. Он также представляет Совету список членов, на которых распространяются положения параграфа 13 Финансовых правил, прилагаемых к Уставу; и в соответствии с резолюцией 452(XV) Генеральной ассамблеи докладывает о выполнении согласованных условий выплаты задолженностей теми членами Организации, в отношении которых приостановлено действие положений параграфа 13 Финансовых правил.

Пункт 6

Заявления о вступлении в члены (документ CE/75/6)

В своем докладе по этому вопросу Генеральный секретарь информирует Совет о заявлениях о вступлении в члены Организации, поступивших с момента проведения последней сессии Совета, и рассматривает изменения, произошедшие в членском составе ВТО с момента последней сессии Ассамблеи.

Пункт 7

Последствия преобразования Организации в специализированное учреждение Организации Объединенных Наций (документ CE/75/7)

а) Участие в координационных механизмах системы ООН (документ CE/75/7 а))

В данном документе Генеральный секретарь докладывает об участии ВТО в различных координационных заседаниях системы Организации Объединенных Наций.

b) Сокращенное название Всемирной туристской организации (документ CE/75/7 b))

Согласно решению 8(LXXIV), Генеральный секретарь информирует членов Совета о мероприятиях, проведенных в консультации с Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций относительно использования ООН в сокращенном названии Организации в тех случаях, когда это представляется необходимым.

c) Совместный комитет по вопросам штаб-квартиры (документ CE/75/7 c))

Под этим пунктом повестки дня Генеральный секретарь информирует Совет о проделанной работе по этому вопросу.

Пункт 8

Рекомендация Исполнительного совета Генеральной ассамблее относительно кандидата на пост Генерального секретаря на период 2006-2009 гг. (документ CE/75/8)

В данном документе приводятся кандидатуры, поступившие в Секретариат к дате, определенной Советом, а также соответствующие биографические справки и заявления о намерениях, в соответствии с решением 20(LXXIV), принятым на предыдущей сессии.

Пункт 9

Программа 2010 (документ CE/75/9)

В соответствии с решением 3(LXXIII), Генеральный секретарь представляет Совету доклад по данному вопросу, в котором информирует о среднесрочной деятельности Организации до 2009 года в форме «Программы 2010».

Пункт 10

Проект программы работы и бюджета на период 2006-2007 гг.

a) Проект программы-бюджета, подготовленный Генеральным секретарем (документ CE/75/10 a))

На своей предыдущей сессии Исполнительный совет принял решение 11(LXXIV), в котором устанавливались рекомендации для подготовки проекта программы и бюджета на 2006-2007 гг. В этой связи проект программы сосредоточен на следующих десяти направлениях: статистика и экономическое измерение туризма, исследования рынка и продвижение туризма, устойчивое развитие туризма, этические, социальные и культурные аспекты туризма, качество и торговля в туристской деятельности, образование, профессиональная подготовка и управление знаниями, деятельность в регионах, сотрудничество в целях развития и искоренение бедности, мероприятия для Присоединившихся членов (торговля, образование и турцентры), а также коммуникации, публикации и документация.

В соответствии с пунктами d) и e) Статьи 19 Устава, под этим пунктом повестки дня Генеральный секретарь представляет проект бюджета на 2006-2007 гг. для рассмотрения Советом и рекомендации Генеральной ассамблее.

Председатель Комитета по программе представит Совету свой доклад (см. ниже п. 10b)).

b) Доклад Комитета по программе (документ CE/75/10 b))

Двадцать восьмое заседание Комитета по программе прошло 27-28 апреля 2005 г. в штаб-квартире Организации под председательством г-жи Ангелики Лидлер (Австрия) для рассмотрения проекта программы работы на 2006-2007 гг. и методов оценки ее выполнения. В соответствии с правилом 9.3 Правил процедуры Исполнительного совета, в документе, представляемом под этим пунктом, Председатель докладывает о вопросах, рассмотренных Комитетом на вышеуказанном заседании.

c) Доклад Бюджетно-финансового комитета (документ CE/75/10 c))

Под этим пунктом Председатель Бюджетно-финансового комитета (Аргентина) представит свой доклад, посвященный анализу этим Комитетом проекта бюджета на 2005-2006 гг., который был проведен на его сорок четвертом заседании, прошедшем 29 апреля 2005 г.

Пункт 11

Инициатива ST-EP (по обеспечению устойчивого развития туризма и искоренению нищеты) (документ CE/75/11)

В целях реализации этой инициативы Генеральный секретарь представляет Совету доклад об итогах дебатов Рабочей группы, созданной в этих целях (решение LXXIV)), и о третьем форуме ST-EP, прошедшем в Берлине в рамках выставки ITB. Он также информирует о вкладе Организации в выполнение Брюссельской программы действий на благо менее развитых стран.

Пункт 12

Мероприятия на благо стран, пострадавших в результате цунами (документ CE/75/12)

В данном документе Генеральный секретарь представляет отчет о двух заседаниях Комитета по борьбе с кризисными ситуациями, посвященных последствиям цунами для туристского сектора, которые прошли, соответственно, 31 января в Пхукете, по случаю проведения чрезвычайной сессии Исполнительного совета и 10 марта в Берлине. Генеральный секретарь резюмирует мероприятия, проведенные в целях реализации Пхукетского плана действий для содействия ВТО странам и турцентрам, пострадавшим в результате цунами.

Пункт 13

Проект Соглашения, касающегося защиты гостиниц и туристских достопримечательностей во время вооруженных конфликтов (документ CE/75/13)

В соответствии с решением 17(LXXIV), Генеральный секретарь информирует членов Совета о мероприятиях, проведенных Секретариатом по отношению к другим организациям для того, чтобы ВТО могла действовать в этой области.

Пункт 14

Всемирный день туризма: темы на 2006 и 2007 гг. для рекомендации Генеральной ассамблее и порядок выбора стран-организаторов (документ CE/75/14)

В докладе под этим пунктом содержатся предложения по темам для Всемирного дня туризма в 2006 и 2007 гг., из которых Совету предлагается выбрать две для рекомендации Ассамблее. Члены Совета также ознакомятся в данном документе с предложением о порядке выбора стран-организаторов, которые, в соответствии с резолюцией 470(XV), должны быть избраны из стран Европы в 2006 году и из Южной Азии – в 2007 году.

Пункт 15

Присоединившиеся члены

а) Доклад Председателя (документ CE/75/15 а))

Под этим пунктом предварительной повестки дня Председатель информирует Совет о направлениях работы и решениях, которые были приняты с целью дальнейшего развития Присоединившихся членов и их деятельности, в особенности, по каналам работы Делового совета, Совета по образованию и Оперативной группы по управлению туристскими центрами.

б) Доклад Подкомитета о рассмотрении кандидатур в Присоединившиеся члены (документ CE/75/15 б))

В своем докладе Подкомитет представит Исполнительному совету свои рекомендации в отношении заявлений о приеме в Присоединившиеся члены, которые будут изучены на его заседании, запланированном в рамках семьдесят пятой сессии Совета.

Пункт 16**Доклад о подготовке к шестнадцатой сессии Генеральной ассамблеи** (документ CE/75/16)

В данном документе Генеральный секретарь и принимающая страна информируют Совет о ходе подготовке к шестнадцатой сессии Генеральной ассамблеи, которая пройдет в Дакаре (Сенегал) с 25 по 2 декабря 2005 г. Он также представляет предварительную повестку дня данной сессии и предлагаемое расписание заседаний.

Пункт 17**Место и даты проведения семьдесят шестой сессии Исполнительного совета** (документ CE/75/17)

Семьдесят шестая сессия Исполнительного совета должна пройти в субботу 26 ноября 2005 года в Дакаре (Сенегал), непосредственно перед началом шестнадцатой сессии Генеральной ассамблеи.

Пункт 18**Рассмотрение и принятие проектов решений семьдесят пятой сессии Совета**

В соответствии с установившейся практикой, проекты решений семьдесят пятой сессии представляются Совету для принятия на последнем рабочем заседании.